# PAROISSE BIENHEUREUX FRANÇOIS DARDAN FRANTSES DARDAN DOHATSUA PARROPIA

www.paroissehasparren.com

Mail: secretariatparoissial-hasparren@orange.fr

Presbytère: 05 59 29 60 07

Secrétariat paroissial: 05 59 29 61 10

(Ouvert de 15h30 à 18h00-Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi)

\*Asteburu huntako elizkizunen kantuak, larunbat aratsean Hazparnen eta igandean, parropiako meza nagusian, Donoztirin, osto hunen bertze partean dira. Ez da libururik behar. \*Les chants des messes de cette fin de semaine, samedi soir à Hasparren et dimanche à la messe du rassemblement paroissial, à St Esteben, sont au dos de cette feuille. On peut se passer du livre de messe.

- + Calendrier des messes de la paroisse / Parropiako mezak
- **29-30 Octobre:** <u>Samedi 29</u> : **19h** : Hasparren <u>Dimanche 30 :</u>

10h30 : Messe paroissiale unique pour tous à St. Esteben

- 1 Novembre Toussaint : <u>Veille</u> : <u>Lundi 31 octobre</u> à 18h30: Bonloc, Ayherre. <u>Mardi 1 Novembre</u> : 9h : Urcuray, Isturitz, St. Esteben, Macaye. 10h30 : Hasparren, Briscous, St. Martin d'Arbéroue, Mendionde.
- 5-6 Novembre : <u>Samedi 5</u> : **18h30** : Hasparren. <u>Dimanche 6</u>: **9h** : Briscous -St. Esteben Isturitz . **10h30** : Hasparren, Gréciette.

\*Euskal Telebistaren lehen kateak zabalduko du meza **Uztaritzeko** Jondoni Bixintxo elizatik goizeko **10.00etan** 2022. **urriaren 30an** igandearekin **baita ere** Azaroaren 1a **Omia Sainduko** bestakari.

La première chaîne de la Télévision Basque retransmettra la messe en basque depuis l'église Saint-Vincent d'**Ustaritz** à **10h** les dimanches **30 octobre** 2022 **ainsi que** pour la fête de **Tous les Saints** le 1er novembre.

# \*La vie de la paroisse-Parropiaren bizi gertakizunak :

+ Deuils / Dolu : Cette semaine, nous avons confié au Seigneur, Mr. Charles EYHERABIDE (87ans) en l'église de Mendionde. Portons-le dans notre prière, ainsi que sa famille.

# \*Dans la paroisse, cette semaine-Aste huntan parropian

- + <u>Dimanche 30 Octobre</u>: 10h, Messe unique pour toute la paroisse en l'église de St. Esteben, suivie de la réunion de tous les bénévoles de la paroisse, avant le repas à St. Martin d'Arbéroue. Cette messe se veut comme une messe de Rentrée pastorale rassemblant tous les paroissiens des 9 villages et les membres actifs des 11 communautés de la paroisse. C'est une occasion de faire plus ample connaissance et de signifier l'unité de toutes les communautés qui forment la paroisse du Bx. François Dardan. Bonne journée à tous les bénévoles.
- + Mardi : Fête de Toussaint. Voir l'horaire et le lieu des messes, plus haut.
- + <u>Mercredi 2 Novembre</u>: Commémoration des fidèles défunts. Messe du souvenir à **18h30** pour les défunts que nous avons accompagnés depuis Toussaint 21 jusqu'à Toussaint 22. Nous évoquerons leurs noms après l'homélie. Leurs familles sont particulièrement invitées à cette messe.
- \*Changement d'heure : Passage à l'heure d'hiver <u>Dans la nuit de ce samedi 29 au dimanche 30 octobre</u>, nous devrons retarder nos montres d'une heure. Nous entrons ainsi dans le rythme de l'hiver. Dorénavant, les messes du samedi soir seront célébrées à Hasparren à 18h30 au lieu de 19h.

+++++++++++++++

\*Faire célébrer des messes pour les défunts. C'est une belle tradition chrétienne que d'accompagner les défunts de nos familles par la prière de toute l'Eglise à travers la célébration des messes pour les défunts que nous avons aimés. Par ce geste, nous leur témoignons notre affection et notre respect, tout en manifestant notre soutien à la famille dans la peine, et notre espérance en la vie éternelle donnée par la résurrection de Jésus. Il est bon de savoir que les messes confiées à la famille en deuil doivent toutes être impérativement célébrées dans l'année. Ainsi, dans notre paroisse, nous programmons une messe par mois, soit 12 messes et la messe anniversaire.....

#### 31e dimanche du T.O.\*Urteko 31garren igandea (30/10/22) Evangile de Jésus Christ selon saint Luc (19, 1-10)



En ce temps-là, entré dans la ville de Jéricho, Jésus la traversait. Or, il y avait un homme du nom de Zachée; il était le chef des collecteurs d'impôts, et c'était quelqu'un de riche. Il cherchait à voir qui était Jésus, mais il ne le pouvait pas à cause de la foule, car il était de petite taille. Il courut donc en avant et grimpa sur un sycomore pour voir Jésus qui allait passer

par là. Arrivé à cet endroit, Jésus leva les yeux et lui dit : « Zachée, descends vite : aujourd'hui il faut que j'aille demeurer dans ta maison. » Vite, il descendit et reçut Jésus avec joie. Voyant cela, tous récriminaient : « Il est allé loger chez un homme qui est un pécheur. » Zachée, debout, s'adressa au Seigneur : « Voici, Seigneur : je fais don aux pauvres de la moitié de mes biens, et si j'ai fait du tort à quelqu'un, je vais lui rendre quatre fois plus. » Alors Jésus dit à son sujet : « Aujourd'hui, le salut est arrivé pour cette maison, car lui aussi est un fils d'Abraham. En effet, le Fils de l'homme est venu chercher et sauver ce qui était perdu. »

[...] Orduan, Jesusek hartaz erran zuen: "Gaur salbamendua etxe huntarat etorri da, gizon hau ere Abrahamen seme baita. Alabainan, gizonaren Semea galdua zenaren bilatzera eta salbatzera etorria da."

## (suite de l'article « messe des défunts »)

.....Le reliquat des messes est confié, après entente avec la famille, soit aux moines de Belloc, ou aux prêtres d'Arditeya, soit encore à des prêtres africains par l'intermédiaire de Mgr. Michel Cartatéguy, soit aux prêtres aidés par des organismes tels que 'Eglise en détresse' ou 'l'œuvre d'Orient'.

L'argent recueilli (18€) est donc destiné exclusivement à la célébration des messes et ne peut en aucun cas servir à autre chose. C'est une question d'honnêteté envers l'Eglise et de respect du donateur. Pour éviter toute erreur de destination, nous conseillons de régler les messes par chèque établi à l'ordre de la Paroisse.

### **+TOUSSAINT - TOUS SAINTS+**

\*Comme son nom l'indique, la Toussaint est la fête de tous les saints. Chaque 1er novembre, l'Église honore ainsi la foule innombrable de ceux et celles qui ont été de vivants et lumineux témoins du Christ. Si un certain nombre d'entre eux ont été officiellement reconnus, à l'issue d'une procédure dite de « canonisation », et nous sont donnés en modèles, l'Eglise sait bien que beaucoup d'autres ont également vécu dans la fidélité à l'Evangile et au service de tous. C'est bien pourquoi, en ce jour de la Toussaint, les chrétiens célèbrent tous les saints, connus ou inconnus. \*Cette fête est donc aussi l'occasion de rappeler que tous les hommes sont appelés à la sainteté, par des chemins différents, parfois surprenants ou inattendus, mais tous accessibles. La sainteté n'est pas une voie réservée à une élite : elle concerne tous ceux et celles qui choisissent de mettre leurs pas dans ceux du Christ.



\*Bonnes vacances aux scolaires et à leurs enseignants.

Bonne patience aux parents!

\*Pour un nouvel orgue à Hasparren: Chaque semaine, de nouveaux souscripteurs apportent leur participation pour le projet du nouvel orgue de l'église de Hasparren. Chacun peut inviter d'autres membres de la famille, des voisins ou des amis à y participer. C'est une entreprise de longue haleine et il faudra du courage et de la patience pour arriver à concrétiser ce projet. Il faudra aussi beaucoup d'imagination pour continuer de financer cette belle réalisation. Merci de communiquer vos idées. Aussi petit soit-il, chaque don est apprécié. Grand Merci! aux personnes et aux familles qui ont déjà porté leur contribution. Milesker!